

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容所產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



俊山五菱汽車集團有限公司  
Dragon Hill Wuling Automobile Holdings Ltd.

(Incorporated in Bermuda with limited liability) (Stock Code 股份代號：305)

## 訂立新持續關連交易 – 科爾採購交易

### 科爾採購交易

於二零零八年十二月十八日，五菱工業與科爾數碼就五菱工業集團向科爾數碼於截至二零零八年十二月三十一日止年度採購若干電子設備及零件之科爾採購交易事宜，訂立科爾採購協議。

由於按年度基準計算，科爾採購協議之其中一項適用百分比率高於 0.1% 但低於 2.5%，而科爾採購交易之年度上限超過 1,000,000 港元，故科爾採購協議項下擬進行科爾採購交易構成上市規則第 14A 章項下之本公司持續關連交易，並須遵守上市規則第 14A.45 條至 14A.47 條之申報及公佈規定，但豁免上市規則第 14A.34 條須獲獨立股東批准之規定。

### 科爾採購協議

董事會宣佈，於二零零八年十二月十八日，本公司之非全資擁有附屬公司五菱工業與柳州五菱之聯繫人科爾數碼就五菱工業集團向科爾數碼於截至二零零八年十二月三十一日止年度採購若干電子設備及零件之科爾採購交易訂立科爾採購協議。根據科爾採購協議，訂約各方已同意，科爾採購交易於截至二零零八年十二月三十一日止年度之總金額上限為人民幣 1,800,000 元（約相等於 2,000,000 港元）。

科爾採購協議亦列明五菱工業及科爾數碼已同意:

- a. 各科爾採購交易將按 (i) 本集團一般及日常之業務方式；(ii) 公平原則基準；及 (iii) 正常商業條款或 (倘無足夠可資比較交易以判斷科爾採購交易是否按正常商業條款進行) 不遜於本集團自獨立第三方獲得或向其給予 (倘適合) 之條款進行；
- b. 獨立非執行董事及本公司核數師將每年審閱科爾採購交易，而彼此各自之有關報告連同科爾採購交易之資料將載於有關科爾採購交易發生後本公司之下一份年報內；及
- c. 科爾數碼將於本公司核數師及五菱工業審閱科爾採購交易期間，向彼等提供其有關記錄。

## 年度上限

截至二零零八年十二月三十一日止年度科爾採購交易之建議年度上限為人民幣 1,800,000 元 (約相等於 2,000,000 港元)。於截至二零零七年十二月三十一日止年度 (即五菱工業成為本集團之附屬公司之首年) 及截至二零零八年九月三十日止九個月，科爾數碼向本集團 (透過五菱工業集團之採購) 供應之科爾採購交易分別約為人民幣 409,000 元及人民幣 849,000 元 (分別約相等於 457,000 港元及 949,000 港元)。

上述年度上限之計算基準乃經參考下列各項而釐定：(a) 科爾採購交易於截至二零零七年十二月三十一日止年度及截至二零零八年九月三十日止九個月之過往金額；及 (b) 透過向科爾數碼採購並預計將於二零零八年年底前完成之科爾採購交易之預算採購金額而釐定。

## 訂立科爾採購協議之理由

科爾數碼主要從事：(i) 研究、開發及提供各項有關數碼科技及電腦硬件和軟件之技術及科技服務；(ii) 設計及生產各項專用模具及設備；及 (iii) 設計及生產不同種類供汽車使用之電子設備及零件。主要股東柳州五菱實益擁有科爾數碼約 42% 股本權益。

本集團（包括五菱工業集團）之主要業務為於中國從事製造和買賣銷售發動機、汽車附件及專用汽車業務，以及原材料及水及動力供應採購服務。由於本集團之若干產品需要科爾數碼所設計及製造之專門電子設備及零件進行生產，因此本集團須向科爾數碼採購該電子設備及零件。

董事（包括獨立非執行董事）認為，科爾採購交易將按公平原則磋商，並將按正常商業條款或不遜於本集團自獨立第三方獲得或向其給予（倘適合）之條款進行。故此，董事（包括非獨立執行董事）認為，科爾採購交易之條款（包括年度上限）就股東而言實屬公平合理，並符合本集團及股東之整體利益。

## 上市規則之涵義

### 科爾採購協議

由於按年度基準計算，科爾採購協議之其中一項適用百分比率高於 0.1%但低於 2.5%，而科爾採購協議之年度上限超過 1,000,000 港元，故科爾採購協議項下擬進行之科爾採購交易構成上市規則第 14A 章項下之本公司持續關連交易，並須遵守上市規則第 14A.45 條至 14A.47 條之申報及公佈規定，但豁免上市規則第 14A.34 條須獲獨立股東批准之規定。

倘科爾採購交易之年度上限超出上文所述之年度上限，或本集團日後與任何關連人士就任何持續關連交易訂立新協議，則本公司須再度遵守上市規則第 14A.35(3)條及第 14A.35(4)條之規定以處理持續關連交易。

## 釋義

於本公佈內，除非文義另有所指，否則以下詞彙具有下列涵義：

「聯繫人」	指	具有上市規則所賦予之涵義
「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	Dragon Hill Wuling Automobile Holdings Limited (俊山五菱汽車集團有限公司*)，於百慕達註冊之有限公司，其股份於聯交所上市
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予之涵義
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「港元」	指	港元，香港之法定貨幣
「香港」	指	中國香港特別行政區
「獨立第三方」	指	並非本公司關連人士之人士或實體
「科爾數碼」	指	柳州科爾數字化製造技術有限公司，於中國成立之公司，其約 42% 權益由柳州五菱持有
「科爾採購協議」	指	五菱工業與科爾數碼就科爾採購交易於二零零八年十二月十八日訂立之協議
「科爾採購交易」	指	五菱工業集團向科爾數碼採購若干電子設備及零件之交易，根據上市規則被視為持續關連交易

「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「柳州五菱」	指	柳州五菱汽車有限責任公司，於中國成立之國有獨資企業，為實益持有本公司約 29.93% 權益之主要股東
「中國」	指	中華人民共和國
「人民幣」	指	人民幣，中國之法定貨幣
「股份」	指	本公司股本中每股面值 0.004 港元之普通股
「股東」	指	股份持有人
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「主要股東」	指	具有上市規則所賦予之涵義
「五菱工業」	指	柳州五菱汽車工業有限公司，於中國成立之公司，為本公司非全資擁有之附屬公司
「五菱工業集團」	指	五菱工業及其附屬公司
「%」	指	百分比

人民幣兌港元乃按 1 港元兌人民幣 0.8948 元之匯率換算，惟僅供參考之用。有關換算不應應用詮釋為有關金額已經，應可或可以按該匯率或任何其他匯率進行兌換。

承董事會命  
主席兼行政總裁  
李誠

香港，二零零八年十二月十八日

於本公佈日期，董事會包括執行董事李誠先生（主席兼行政總裁）、何世紀先生（副主席）、孫少立先生、韋宏文先生、劉亞玲女士、王少華先生、裴清榮先生及周舍已先生，以及獨立非執行董事于秀敏先生、左多夫先生、鄭建華先生及葉翔先生。

\*僅供識別